

香港文物探知館專題展覽「築景思城：香港建造技術發展與傳承」  
導賞服務申請表

**Application Form for Docent Services for “Building the City: Inspirations from the Emergence and Continued Development of Construction Technology in Hong Kong” thematic exhibition at HKHDC**

學校/團體名稱 (中文) \_\_\_\_\_  
 Name of School/Organization (English) \_\_\_\_\_  
 學校/團體地址 Address \_\_\_\_\_  
 負責老師/活動負責人 Person-in-charge \_\_\_\_\_ (先生/女士/小姐/太太) (Mr./Ms./Miss/Mrs.)  
 聯絡電話(辦公室)/Telephone (Office) \_\_\_\_\_ 手提電話(Mobile) \_\_\_\_\_  
 傳真號碼 Fax No. \_\_\_\_\_ 參觀學生/團體人數 No. of visitors \_\_\_\_\_  
 年級 /年歲 Form / Age group \_\_\_\_\_ 隨行老師/ 領隊數目 No. of teachers/ leaders \_\_\_\_\_

請選擇導賞服務的日期 (最多可選兩日):

Please select the dates of docent service (a maximum of 2 dates could be selected):

日期 Date	時間 / 地點 Time / Venue	“1”代表第一選擇, “2”代表第二選擇 “1”represents first choice, “2” represents second choice
2.7.2010 (星期五) (Friday)	10:30a.m.-11:30a.m.	
*3.7.2010 (星期六) (Saturday)	11:30a.m.-12:30p.m.	
5.7.2010 (星期一) (Monday)	2:30p.m.-3:30p.m.	
6.7.2010 (星期二) (Tuesday)	3:30p.m.-4:30p.m.	
7.7.2010 (星期三) (Wednesday)	香港文物探知館	
9.7.2010 (星期五) (Friday)	專題展覽廳	
* 10.7.2010 (星期六) (Saturday)	Thematic Exhibition	
12.7.2010 (星期一) (Monday)	Gallery, Hong Kong	
13.7.2010 (星期二) (Tuesday)	Heritage Discovery Centre	
14.7.2010 (星期三) (Wednesday)		
16.7.2010 (星期五) (Friday)		
* 17.7.2010 (星期六) (Saturday)		
19.7.2010 (星期一) (Monday)		
20.7.2010 (星期二) (Tuesday)		
21.7.2010 (星期三) (Wednesday)		
23.7.2010 (星期五) (Friday)		
* 24.7.2010 (星期六) (Saturday)		
26.7.2010 (星期一) (Monday)		
27.7.2010 (星期二) (Tuesday)		
28.7.2010 (星期三) (Wednesday)		

30.7.2010 (星期五) (Friday)		
* 31.7.2010 (星期六) (Saturday)		
2.8.2010 (星期一) (Monday)		
3.8.2010 (星期二) (Tuesday)		
4.8.2010 (星期三) (Wednesday)		
6.8.2010 (星期五) (Friday)		
* 7.8.2010 (星期六) (Saturday)		
9.8.2010 (星期一) (Monday)		
10.8.2010 (星期二) (Tuesday)		
11.8.2010 (星期三) (Wednesday)		
13.8.2010 (星期五) (Friday)		
* 14.8.2010 (星期六) (Saturday)		
16.8.2010 (星期一) (Monday)		
17.8.2010 (星期二) (Tuesday)		
18.8.2010 (星期三) (Wednesday)	10:30a.m.-11:30a.m.	
20.8.2010 (星期五) (Friday)	11:30a.m.-12:30p.m.	
* 21.8.2010 (星期六) (Saturday)	2:30p.m.-3:30p.m.	
23.8.2010 (星期一) (Monday)	3:30p.m.-4:30p.m.	
24.8.2010 (星期二) (Tuesday)	香港文物探知館	
25.8.2010 (星期三) (Wednesday)	專題展覽廳	
27.8.2010 (星期五) (Friday)	Thematic Exhibition	
* 28.8.2010 (星期六) (Saturday)	Gallery, Hong Kong	
30.8.2010 (星期一) (Monday)	Heritage Discovery	
31.8.2010 (星期二) (Tuesday)	Centre	
1.9.2010 (星期三) (Wednesday)		
3.9.2010 (星期五) (Friday)		
* 4.9.2010 (星期六) (Saturday)		
6.9.2010 (星期一) (Monday)		
7.9.2010 (星期二) (Tuesday)		
8.9.2010 (星期三) (Wednesday)		
10.9.2010 (星期五) (Friday)		
* 11.9.2010 (星期六) (Saturday)		
13.9.2010 (星期一) (Monday)		
14.9.2010 (星期二) (Tuesday)		
15.9.2010 (星期三) (Wednesday)		
17.9.2010 (星期五) (Friday)		
* 18.9.2010 (星期六) (Saturday)		
20.9.2010 (星期一) (Monday)		

21.9.2010 (星期二) (Tuesday)	10:30a.m.-11:30a.m. 11:30a.m.-12:30p.m. 2:30p.m.-3:30p.m. 3:30p.m.-4:30p.m. 香港文物探知館 專題展覽廳 Thematic Exhibition Gallery, Hong Kong Heritage Discovery Centre	
22.9.2010 (星期三) (Wednesday)		
24.9.2010 (星期五) (Friday)		
* 25.9.2010 (星期六) (Saturday)		
27.9.2010 (星期一) (Monday)		
28.9.2010 (星期二) (Tuesday)		
29.9.2010 (星期三) (Wednesday)		
* 2.10.2010 (星期六) (Saturday)		
4.10.2010 (星期一) (Monday)		
5.10.2010 (星期二) (Tuesday)		
6.10.2010 (星期三) (Wednesday)		
8.10.2010 (星期五) (Friday)		
* 9.10.2010 (星期六) (Saturday)		
11.10.2010 (星期一) (Monday)		
12.10.2010 (星期二) (Tuesday)		
13.10.2010 (星期三) (Wednesday)		

\* 星期六只提供早上兩節導賞服務

\* Saturdays only provide 2 sessions of docent service in the morning.

茲證明上述資料正確無訛，並無遺漏（申請須經老師/團體之負責人，如主席、行政秘書簽署）。

The undersigned hereby certifies that all the information given on this form is correct and complete (to be signed by teacher or authorized officer of the organization, e.g. the Chairman or General Secretary).

\_\_\_\_\_  
老師/團體負責人姓名 Name of Teacher/Chairman

\_\_\_\_\_  
簽署 Signature

\_\_\_\_\_  
日期 Date

\_\_\_\_\_  
學校/團體印鑑 School/Organization Chop

## 申請須知

1. 由於導賞服務名額有限，申請將以先到先得形式辦理。參觀團體**最遲不少於兩星期前作出預約申請**，並於辦公時間內致電 2208 4406 預約參觀日期和時間，然後將填妥的申請表連同證明文件，郵寄或傳真(2377 9792)至九龍尖沙咀海防道九龍公園香港文物探知館教育及宣傳組。
2. 每次只限申請一團的導賞服務。
3. 為維持參觀團體的秩序，請安排足夠的隨行領隊或組長以互相照應，建議領隊/組長與參觀人數比例在 1:30 之內。
4. 導賞服務申請如獲批准，本辦事處將致函覆實。如距離參觀日期前一星期仍未接獲回覆，請與教育及宣傳組聯絡(電話：2208 4406)。
5. 本辦事處發出覆實函件後，若申請人欲更改參觀日期、時間、人數或參觀安排，必須重新申請。
6. 關於導賞服務的申請，本辦事處擁有最終決定權。
7. 根據個人資料（私隱）條例第十八、二十二及附表一載列的第六原則，申請人有權要求查閱及更正表格內所提供的個人資料。申請表格內所提供的個人資料，只作處理導賞服務申請之用。申請人如欲查閱及更正本表格所收集的個人資料，請與香港文物探知館二級助理館長聯絡(電話：2208 4413)。

## Notes on Application

1. Docent services are arranged on a first come first served basis. Applications should be made **2 weeks the latest prior to the schedule date of your visit**. Please call 2208 4406 during office hours for reservation first, then submit the duly completed form together with relevant documents to the Antiquities and Monuments Office by mail or fax (2377 9792) to Education and Publicity Unit, Hong Kong Heritage Discovery Centre, Kowloon Park, Haiphong Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon.
2. Each application can apply for one tour of docent service only.
3. Please maintain a leader-and-visitor ratio of 1:30 for efficient disciplinary control.
4. Successful application will be confirmed in writing. If no reply is received from the Office 1 week before the date of visit, please contact our Education and Publicity Section (Tel: 2208 4406).
5. New application is required for any change of the date, time, the number of visitors and other arrangement of the visit.
6. Approval for the application is subject to the Office's final decision.
7. All applicants have the right to request access to and make correction of personal data as stated in this form in accordance with Section 18, 22 and Principle 6 of Schedule 1 to the Personal Data (Privacy) Ordinance. Personal data provided in this form will be used solely for processing the application only. Enquiries concerning the personal data collected in this form, including the request for access and corrections, please contact Assistant Curator II of our office (Tel: 2208 4413).

本欄只供辦事處填寫 For Office use only		
Approved		申請日期 Request received on:
Not approved		批核職員（職位） Endorsed by Post:

除特別註明外，中文或英文填寫均可。Except special indication, please complete the form in either Chinese or English.

查詢電話 For Enquiries: 2208 4406

傳真 Fax: 2377 9792